

DECIZIA NR. 41 / 2005
privind solutionarea contestatiei formulate de
d-nul X din Tg-Jiu
inregistrata la A.F.P. Tg-Jiu sub nr. 26027/01.04.2005

Biroul solutionarea contestatiilor din cadrul D.G.F.P. Gorj a fost sesizat de Administratia Finantelor Publice Tg-Jiu prin adresa nr. 29149/11.04.2005, inregistrata la D.G.F.P. Gorj sub nr. 16735/11.04.2005, asupra contestatiei formulate de d-nul X din Tg-Jiu, judetul Gorj.

Obiectul contestatiei il constituie masurile dispuse de organele fiscale din cadrul Administratiei Finantelor Publice Tg-Jiu, prin Decizia de impunere anuala pentru anul 2002 nr.18300101360692 din 21.03.2005, prin care a fost stabilita o diferenta de impozit de plata, in suma de ... lei.

Contestatia a fost formulata in termenul prevazut de art. 176, alin(1) din OG nr.92/2003 republicata, privind Codul de procedura fiscala.

Cauza supusa solutionarii se incadreaza in prevederile art.174 din OG nr.92/2003 republicata, privind Codul de procedura fiscala.

Vazand ca in speta sunt indeplinite prevederile art.174 si art. 176 din OG nr.92/2003 republicata, D.G.F.P. Gorj este investita sa se pronunte in solutionarea pe fond a contestatiei formulate

I. Prin contestatia formulata, d-nul X nu este de acord cu diferenta de impozit de plata in suma de ... lei, stabilita de catre organele fiscale ale A.F.P. Tg-Jiu prin Decizia de impunere anuala pentru anul 2002 nr. 18300101360692 din 21.03.2005 emisa pentru fiul sau Y cu CNP:

In sustinerea contestatiei d-nul X care este imputernicit de fiul sau Y, conform imputernicirii din 22.04.2005, inregistrata la Notar Public Patricia L. Stewart-Hamby din Carolina de Sud, imputernicire tradusa din limba engleza in limba romana de Q - traducator limba engleza, autorizat de Ministerul Justitiei cu nr.7361/2002, invoca faptul ca veniturile obtinute de fiul sau in anul 2002 sunt venituri din bursa de studii obtinuta in SUA, unde acesta este student la

II. Urmare adresei nr.11588/08.03.2005, transmisa de Compartimentul de Evitare a Dublei Impuneri din Cadrul D.M.V.A.S. Gorj, A.F.P. Tg-Jiu a procedat la impunerea venitului mentionat in anexa adresei nr.260669 /16.02.2005 transmisa de Ministerul Finantelor Publice prin Directia Generala de Politici si Legislatie privind Veniturile Bugetului General Consolidat, Directiei Generale a Finantelor Publice Gorj.

Astfel prin transformarea venitului mentionat in anexa, respectiv suma de ...\$ la cursul mediu al B.N.R./2002 a rezultat un venit in lei, in suma de ... lei. Urmare prelucrarii acestor date, organele fiscale ale A.F.P. Tg-Jiu au emis Decizia de impunere anuala pentru anul 2002 nr. 18300101360692 din 21.03.2005, stabilind in sarcina d-nului Y o diferenta de impozit pe venit de plata, in suma de ... lei.

III. Din analiza documentelor aflate la dosarul cauzei, avand in vedere constatarile organelor fiscale, motivatiile contestatorului si actele normative in vigoare, se retin urmatoarele:

Cauza supusa solutionarii este daca d-nul Y datoreaza suma de ... lei, reprezentand diferenta de impozit de plata pentru anul fiscal 2002, asa cum rezulta din Decizia de impunere anuala nr. 18300101360692 din 21.03.2005, emisa de organele fiscale ale A.F.P. Tg-Jiu.

Precizam faptul ca dl. Y este reprezentat de tatal sau dl X, care formuleaza contestatia inregistrata la A.F.P. Tg-Jiu sub nr. 26027/01.04.2005, in baza imputernicirii din 22.04.2005, inregistrata la Notar Public ... din Carolina de Sud, imputernicire tradusa din limba engleza in limba romana de ... - traducator limba engleza, autorizat de Ministerul Justitiei cu nr.7361/2002.

In fapt, in anul 2002, d-nul Y a realizat venituri in suma de ...\$ conform anexei la adresa nr.260669 /16.02.2005 transmisa de Ministerul Finantelor Publice prin Directia Generala de Politici si Legislatie privind Veniturile Bugetului General Consolidat, Directiei Generale a Finantelor Publice Gorj.

Mentionam ca in conformitate cu lista rezidentilor romani care au obtinut venituri din Statele Unite ale Americii in anul 2002, (anexata in xerocopie la dosarul contestatiei), la pozitia Y, acesta figureaza cu un venit net in suma de ...\$, iar la rubrica -Natura venitului- figureaza codul 20 - Studenti.

Pentru clarificarea situatiei privind natura veniturilor obtinute in Statele Unite ale Americii, in anul 2002, de dl.X, D.G.F.P. Gorj, prin adresele nr.26027 din 29.04.2005 si 08.06.2005 a solicitat Serviciului de Negociere si Aplicare a Conventiei de evitare a dublei impuneri din cadrul Ministerului Finantelor Publice, punctul de vedere privind natura acestor venituri, respectiv incadrarea acestora in categoria veniturilor supuse impozitului pe venit sau in categoria veniturilor neimpozabile.

Urmare acestor adrese, Directia Generala Legislatie Impozite Directe din cadrul Ministerului Finantelor Publice au indicat codurile din Modelul OECD al Conventiei de evitare a dublei impuneri care corespund veniturilor obtinute din SUA in anul 2002 de rezidentii romani, dupa cum urmeaza:

- 6 - venituri din proprietati imobiliare
- 10 - dividende
- 11 - dobanzi
- 12 - redevente
- 13 - castiguri de capital
- 14 - venituri din activitati independente
- 15 - venituri din salarii
- 17 - artisti si sportivi
- 18 - pensii
- 19 - functii publice
- 20 - studenti
- 21 - alte venituri

Din enumerarea de mai sus se observa ca au fost cuprinse toate categoriile de venituri obtinute de rezidentii romani din Statele Unite ale Americii in anul 2002, atat cele supuse impozitului pe venit cat si cele neimpozabile.

Cum veniturile obtinute de rezidentul roman Y, nu se regasesc in categoria celor supuse impozitului pe venit, acestea incadrandu-se la cod 20 reprezentand venituri obtinute strict de studenti, consideram ca masura impunerii acestor venituri, respectiv stabilirea unei diferente de impozit pe venit de plata in suma de ... lei, conform Deciziei de impunere anuala nr. 18300101360692 din 21.03.2005, este gresita.

Fata de cele precizate anterior si in conformitate cu prevederile art.185 din OG nr.92/2003 republicata privind Codul de procedura fiscala, D.G.F.P. Gorj prin directorul executiv

DECIDE:

1. Admiterea contestatiei in totalitate si anularea Deciziei de impunere anuala nr. 18300101360692 din 21.03.2005.

2. Prezenta decizie poate fi atacata la Tribunalul Gorj - Sectia Comerciala si Contencios Administrativ in termenul prevazut de legislatia in vigoare.